

- 2) Respektive talan vid tribunalen i mål T-289/13, T-291/13 och T-293/13 ogillas.
- 3) Ledra Advertising Ltd, Andreas Eleftheriou, Eleni Eleftheriou, Lilia Papachristofi, Christos Theophilou och Eleni Theophilou samt Europeiska kommissionen och Europeiska centralbanken (ECB) ska bära sina rättegångskostnader, såväl de som uppkommit vid tribunalen som de som uppkommit vid domstolen i målen om överklagande.

⁽¹⁾ EUT C 171, 26.5.2015.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 22 september 2016 – Europaparlamentet mot Europeiska unionens råd

(Förenade målen C-14/15 och C-116/15) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Polissamarbete och straffrättsligt samarbete — Automatiskt utbyte av uppgifter — Fordonsregister — Fingeravtrycksuppgifter — Tillämpliga bestämmelser efter Lissabonfördragets ikraftträdande — Övergångsbestämmelser — Härledd rättslig grund — Åtskillnad mellan lagstiftningsakter och genomförandeåtgärder — Samråd med Europaparlamentet — Initiativ från en medlemsstat eller Europeiska kommissionen — Omröstningsbestämmelser)

(2016/C 419/13)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europaparlamentet (ombud: F. Drexler, A. Caiola och M. Pencheva)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: M.-M. Joséphidès, K. Michoel och K. Pleśniak)

Parter som har intervenerat till stöd för sökanden: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: T. Henze och A. Lippstreu), och Konungariket Sverige (ombud: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, N. Otte Widgren, E. Karlsson och L. Swedenborg)

Domslut

- 1) Rådets beslut 2014/731/EU av den 9 oktober 2014 om inledande av automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister i Malta, rådets beslut 2014/743/EU av den 21 oktober 2014 om inledande av automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister med Cypern, rådets beslut 2014/744/EU av den 21 oktober 2014 om inledande av automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister med Estland och rådets beslut 2014/911/EU av den 4 december 2014 om inledande av automatiskt utbyte av fingeravtrycksuppgifter i Lettland, ogiltigförklaras.
- 2) Rättsverkningarna av besluten 2014/731, 2014/743, 2014/744 och 2014/911 ska bestå till dess att nya rättsakter som ska ersätta desamma träder i kraft.

- 3) Europeiska unionens råd ska ersätta rättegångskostnaderna.
- 4) Förbundsrepubliken Tyskland och Konungariket Sverige ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 96, 23.3.2015.
EUT C 146, 4.5.2015.

Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 14 september 2016 (begäran om förhandsavgörande från Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid – Spanien) – María Elena Pérez López mot Servicio Madrileño de Salud (Comunidad de Madrid)

(Mål C-16/15) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Socialpolitik — Direktiv 1999/70/EG — Ramavtalet om visstidsarbete undertecknat av EFS, UNICE och CEEP — Klausulerna 3–5 — Användande av på varandra följande visstidsanställningsavtal inom den offentliga vårdsektorn — Åtgärder för att förhindra missbruk som uppstår genom användandet av på varandra följande visstidsanställningsförhållanden — Sanktioner — Omvandling av anställningsförhållandet — Rätt till ersättning)

(2016/C 419/14)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Juzgado Contencioso-Administrativo n.º 4 de Madrid

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: María Elena Pérez López

Motpart: Servicio Madrileño de Salud (Comunidad de Madrid)

Domslut

- 1) Klausul 5.1 a i ramavtalet om visstidsarbete, undertecknat den 18 mars 1999, som återfinns i bilagan till rådets direktiv 1999/70/EG av den 28 juni 1999 om ramavtalet om visstidsarbete undertecknat av EFS, UNICE och CEEP ska tolkas på så sätt att den utgör hinder för att myndigheterna i den berörda medlemsstaten tillämpar en nationell lagstiftning, såsom den som är aktuell i det nationella målet, på så sätt att
 - det anses föreligga ”objektiva grunder”, i den mening som avses i nämnda klausul, för att förnya på varandra följande avtal om visstidsanställning inom den offentliga vårdsektorn av det skälet att dessa avtal grundas på lagbestämmelser som medger förnyelsen för att säkerställa utförandet av vissa tillfälliga, konjunkturella eller extraordinära arbetsuppgifter, medan det i själva verket rör sig om permanenta och varaktiga behov,
 - det inte föreligger någon skyldighet för den behöriga administrationen att inrätta strukturella tjänster som medför att anställningsförhållandet för extraanställda enligt tjänsteföreskrifter bringas att upphöra och att administrationen får tillsätta inrättade strukturella tjänster genom utnämning av ”tillfälliga” vikarier, varför arbetstagarnas utsatta situation upprätthålls, trots att det råder ett strukturellt underskott på fasta tjänster inom denna sektor.
- 2) Klausul 5 i ramavtalet om visstidsarbete, som återfinns i bilagan till direktiv 1999/70, ska tolkas på så sätt att den i princip inte utgör hinder för en nationell lagstiftning som innebär att avtalsförhållandet ska upphöra den dag som anges i visstidsavtalet och att slutlön inklusive semesterersättning och andra ersättningar ska betalas ut, utan att det påverkar en eventuell ny utnämning, förutsatt att denna lagstiftning inte kan äventyra målet med detta ramavtal eller dess ändamålsenliga verkan, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att kontrollera.